

إن الانتساب لصندوق إيداع تقاعدي يجعلك مستثمراً لأن جهة عملك ستؤدي مساهمات بالنيابة عنك في أحد صناديق الإيداع التقاعدي. ومن ثمّ يتم إستثمار هذه المساهمات بهدف تحقيق عائد سنوي.

### العقارات

الإستثمارات العقارية هي تماماً كما الإستثمارات في أي عقار أو مجموعة من العقارات. وتتم هذه الإستثمارات عادةً بالإستثمار في صناديق الإئتمان العقاري، سواء عن طريق الشراء المباشر أو من خلال أسواق مالية (بورصات).

### البنية التحتية

البنية التحتية هي إستثمار في الخدمات الأساسية والمجتمعية، مثل الكهرباء والغاز والمواصلات والصرف الصحي والماء والطرق المُرَسَّمة والموانئ.

### الأصول غير المدرجة

أية أصول غير مدرجة في سوق مالية (بورصة) تسمى "غير مدرجة". وهذه الأصول قد تشمل البنية التحتية والعقارات وحقوق الملكية الخاصة.

### الفائدة الثابتة

إستثمار الفائدة الثابتة هو قرض يُمنح لمنظمة تصدر حينها للمستثمر سند فائدة ثابتة (في معظم الأحيان يطلق عليه صك). وتوافق المنظمة المتلقية للقرض على أن تؤدي دفعات فوائد منتظمة خلال مدة زمنية محددة، على أن يتم السداد الكامل لمبلغ الإستثمار الأولي في تاريخ مستقبلي يتفق عليه.

يختلف معاش التقاعد عن غيره من الإستثمارات الأخرى التي قد تدخل فيها من خلال وسيط إستثماري أو عبر الإنترنت، وهذا جزئياً مرده إلى أن معاش التقاعد يتم إستثماره لأمدٍ طويل. وعموماً لا تستطيع أخذ أموالك من صندوق الإيداع التقاعدي إلى أن تبلغ عمر "المحافظة" (عمر 55 سنة على الأقل) أو تقاعد.

عندما تستثمر من خلال صندوق إيداع تقاعدي ضخم أنت بذلك تستفيد أيضاً من إقتصادات التوسع الحجمي، لأنها تمتلك مبالغ ضخمة للإستثمار، وعادة يشار إليها بصناديق خاضعة للإدارة (FUM). وفي حالة صندوق الإيداع التقاعدي الصناعي كصندوق AustralianSuper، فهذا يعني أن الرسوم الإدارية المفروضة عليك ستكون أقل من كونك مستثمراً مباشراً.

### فئات الأصول

عند ضم إستثمارات متماثلة في مجموعة واحدة، يطلق عليها فئات الأصول – مثلاً، الأسهم هي إحدى فئات الأصول. وقد تكون فئات الأصول مختلفة تماماً عن بعضها البعض فيما يتعلق بأدائها في أي وقت معين في الدورة الإستثمارية.

### الأسهم (يطلق عليها أيضاً الحصة أو حقوق الملكية)

الأسهم هي إستثمارات في شركات، يتم شراؤها وبيعها في سوق الأوراق المالية (البورصة). وتشتمل إستثمارات الأسهم على الإستثمارات داخل وخارج أستراليا.

الأسهم/حقوق الملكية الخاصة هي إستثمار في شركة غير مدرجة في سوق أوراق مالية. ويمكن الدخول في إستثمارات في أستراليا وخارجها.

## النقد

النقد هو مال مستثمر في ودائع بأجل وسندات/ كمبيالات مصرفية لفترات زمنية قصيرة.

## الإختيار الإستثماري لحساب معاشك التقاعدي

نظراً إلى أن منتسبينا وأعضائنا في مراحل عمرية مختلفة، وتباين مستويات إرتياحهم حيال المخاطر والأفكار المختلفة حول كيفية إستثمار معاشاتهم التقاعدية، يطرح صندوق AustralianSuper ما يصل إلى 16 خيار إستثماري.

إذا لم تحدد إختياراً إستثمارياً بعينه عند إنتسابك إلى صندوق AustralianSuper، سيتم إستثمار حسابك في الخيار المتوازن Balanced Option. وهذا الخيار عبارة عن مجموعة من الإستثمارات المتنوعة في الأسهم والعقارات والبنية التحتية والفائدة الثابتة والنقد. وقد تم تصميمه للوفاء بالإحتياجات الإستثمارية لأغلبية الأعضاء.

بإمكانك تغيير إختيارك الإستثماري في أي وقت عن طريق تعبئة إستمارة الإختيار الإستثماري التي تستطيع تنزيلها من موقع الانترنت [www.australiansuper.com/forms](http://www.australiansuper.com/forms)

## المزيد من المعلومات

إذا أردت فهم المزيد عن كيفية الأداء الإستثماري وفئات الأصول، يرجى الاتصال على الرقم 1300 300 273 وطلب نسخة عن دليل المنتسب للإختيار الإستثماري Member Investment Choice Guide. بعض الموظفين في صندوق AustralianSuper يتحدثون لغتين، وبإمكاننا أيضاً أن نوفر لك خدمة الترجمة الشفهية.

## مَسرد بشرح بعض مصطلحات

### الإستثمار الرئيسية

#### تخصيص الأصول

يتم خلق أية محفظة إستثمارية بإستثمار مبالغ مختلفة في فئات أصول مختلفة. وهذا يسمى تخصيص الأصول.

المبلغ المستثمر في كل فئة أصول من أية محفظة إستثمارية يُعبّر عنه عادة كنسبة مئوية من إجمالي الأصول من الخيار الإستثماري ذو الصلة. على سبيل المثال، الخيار المتوازن قد يخصص إثنين بالمائة من مبلغه الإجمالي للنقد كجزء من عملية تخصيص أصوله.

#### العائد الإستثماري

هذا هو المبلغ المضاف إلى، أو المستقطع من، حساب المنتسب إستناداً إلى الربيع الإستثماري خلال تلك الفترة. ويُعبّر عنه كنسبة مئوية من إجمالي رصيد الحساب. يعلن صندوق AustralianSuper معدل إيداع/إئتمان يومي ويطبق العوائد إعتباراً من 30 يونيو/حزيران و 31 ديسمبر/كانون الأول من كل سنة. وستطبق هذه العوائد مبكراً إذا تنقلت بين الخيارات الإستثمارية أو خرجت من صندوق AustralianSuper.

#### التقلبات/التذبذب

الحركة أو التغيرات قصيرة الأجل في قيمة أي إستثمار تسمى "التقلبات/التذبذب". وكقاعدة عامة، كلما كانت فئة الأصول متقلبة ومتذبذبة، كلما إرتفعت مخاطرها في الأجل القصير.